



F-1662  a x n°4	F-1806  b x n°4	F-1922  c x n°4	F-1921  d x n°4	F-1919  e x n°4	f x n°2	g x n°4	x n°1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- I Prima di iniziare il montaggio, identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.</li> <li>- GB Before starting to assembly, please identify all components .</li> <li>- D Vor der montage, sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.</li> <li>- F Avant de débuter le montage, identifiez tous les composants a l'aide de la notice.</li> <li>- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.</li> </ul>
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	---------	---------	-------	---

F-1424  h x n°4
-----------------------

- I Pezzo di ricambio.
- GB Spare part.
- D Ersatzteil.
- F Pièce en échange / s.a.v.
- E Repuesto

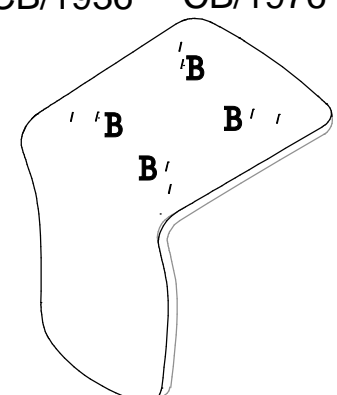
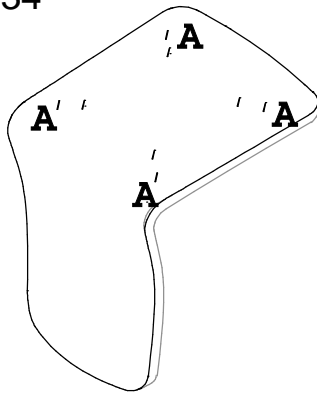
CB/1902  
CB/1904  
CB/1913  
CB/1914  
CB/1928  
CB/1929  
CB/1934

CB/1919  
CB/1921  
CB/1922  
CB/1923  
CB/1924  
CB/1925  
CB/1926

CB/1927  
CB/1930  
CB/1931  
CB/1932  
CB/1933  
CB/1935  
CB/1936

CB/1937  
CB/1938  
CB/1948  
CB/1949  
CB/1950  
CB/1951  
CB/1976

CB/1977  
CB/1978  
CB/1979

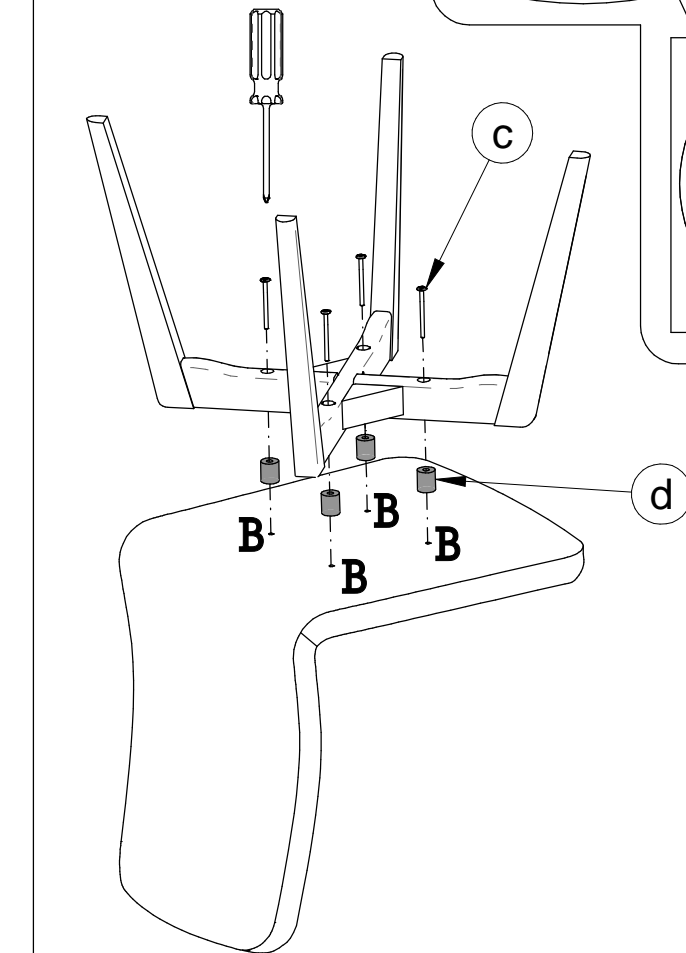
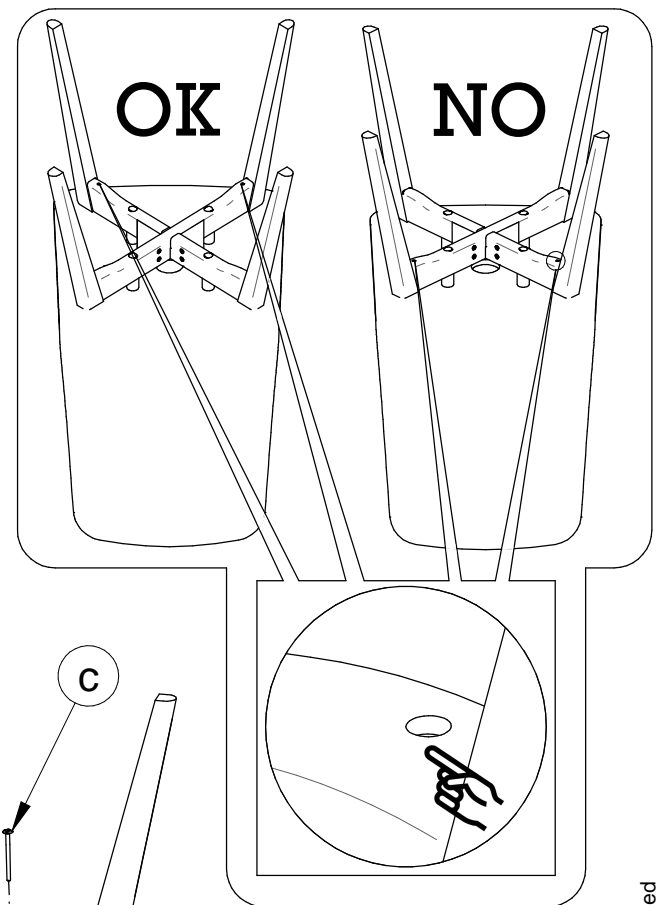


COMPANY WITH  
MANAGEMENT SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV  
ISO 9001 - ISO 14001

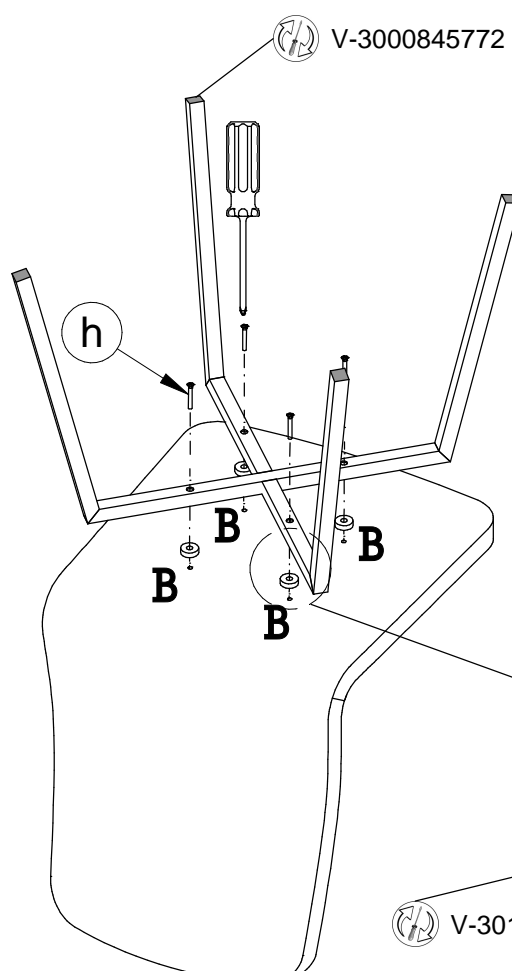
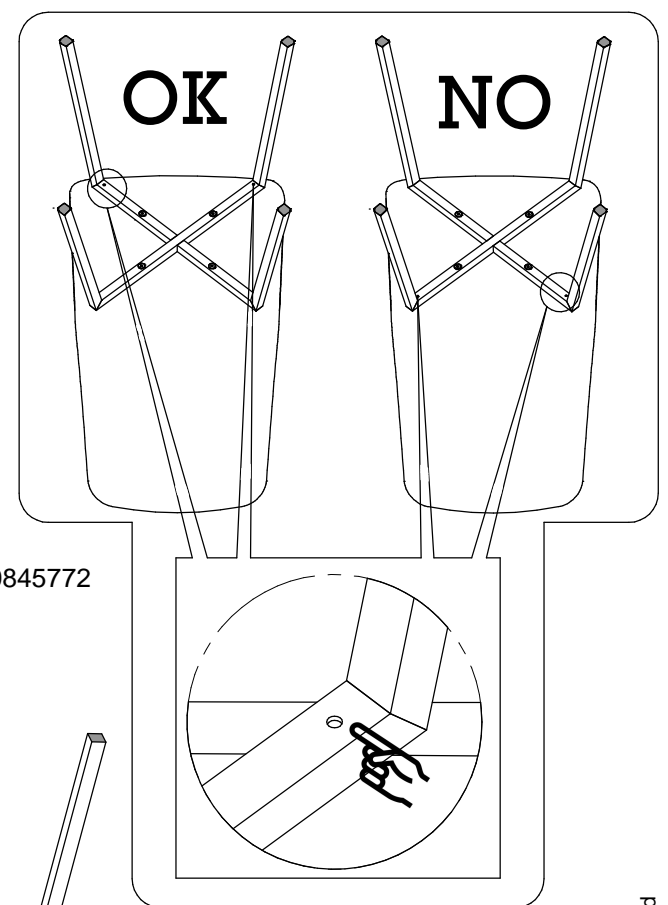


Calligaris S.p.A.  
Via Trieste, 12  
33044 Manzano - (UD) Italy  
Tel. +39 0432 748211  
calligaris.com

CB/1922  
CB/1926  
CB/1931  
CB/1936  
CB/1949



CB/1976  
CB/1977  
CB/1978  
CB/1979



V-3010126672

COMUNICAZIONI AL CLIENTE	CUSTOMER INFORMATION	MITTEILUNG AN DIE KUNDEN	COMMUNICATIONS AU CLIENT	COMUNICACIONES AL CLIENTE
<b>LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATA</b>	<b>THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL</b>	<b>DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKAUFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN</b>	<b>LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE</b>	<b>LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA</b>
<b>Sedia ( Fusto ): 'Greta - Maya -Rosie Soft - Hexa'</b> <b>M o d e l l o : CB/1902-1904-1948-1949-1950-1951-1978-1913-1914-1919-1925-1926-1927-1928-1929-1930-1931-1932-1933-1976-1979-1921-1922-1923-1924-1934-1935-1936-1937-1938-1977</b>	<b>Chair ( Frame ): 'Greta - Maya -Rosie Soft - Hexa'</b> <b>M o d e l : CB/1902-1904-1948-1949-1950-1951-1978-1913-1914-1919-1925-1926-1927-1928-1929-1930-1931-1932-1933-1976-1979-1921-1922-1923-1924-1934-1935-1936-1937-1938-1977</b>	<b>Stuhl ( Gestell ): 'Greta - Maya -Rosie Soft - Hexa'</b> <b>M o d e l l : CB/1902-1904-1948-1949-1950-1951-1978-1913-1914-1919-1925-1926-1927-1928-1929-1930-1931-1932-1933-1976-1979-1921-1922-1923-1924-1934-1935-1936-1937-1938-1977</b>	<b>Chaise ( Structure ): 'Greta - Maya -Rosie Soft - Hexa'</b> <b>M o d è l e : CB/1902-1904-1948-1949-1950-1951-1978-1913-1914-1919-1925-1926-1927-1928-1929-1930-1931-1932-1933-1976-1979-1921-1922-1923-1924-1934-1935-1936-1937-1938-1977</b>	<b>Silla ( Cuerpo ): 'Greta - Maya -Rosie Soft - Hexa'</b> <b>M o d e l o : CB/1902-1904-1948-1949-1950-1951-1978-1913-1914-1919-1925-1926-1927-1928-1929-1930-1931-1932-1933-1976-1979-1921-1922-1923-1924-1934-1935-1936-1937-1938-1977</b>
<b>M a t e r i a l i</b> Struttura in massello di frassino verniciato Oppure Struttura in metallo verniciato Oppure Struttura in massello di frassino verniciato Parti in metallo verniciato	<b>M a t e r i a l s</b> Structure in lacquered ash hardwood Or Structure in lacquered metal Or Structure in lacquered ash hardwood Parts in lacquered metal	<b>M a t e r i a l i e n</b> Gestell aus massivem, gebeiztem Eschenholz Oder Gestell aus lackiertem Metall Oder Gestell aus massivem, gebeiztem Eschenholz Metallteile lackiert	<b>M a t é r i a u x</b> Structure en frêne massif verni Ou Structure en métal verni Ou Structure en frêne massif verni Parties en métal verni	<b>M a t e r i a l e s</b> Estructura en fresno macizo lacado O Estructura en metal lacado O Estructura en fresno macizo lacado Partes en metal barnizado
<b>I s t r u z i o n i d ' u s o</b>  Per il montaggio fare riferimento alle relative istruzioni  Al fine di garantire la stabilità e la durata nel tempo dell'articolo, si consiglia di verificare periodicamente il corretto serraggio delle viterie  Il prodotto non è adatto ad uso esterno  La sedia va utilizzata con le quattro gambe o la base appoggiate/a sempre sul pavimento  Non sedersi sulla spalliera Non salire in piedi sulla sedia  Evitare la vicinanza alle fonti di calore  Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia  Una volta smessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti	<b>U s e r i n s t r u c t i o n s</b>  Refer to the instructions for assembly  In order to guarantee stability and life of the article, periodically check that the screws are correctly tightened  The product is not suitable for outdoor use  The chair must be used with its four legs or its base resting on the floor at all times  Do not sit on the back Do not stand on the chair  Please keep away from any heating source  For major maintenance or repairs, consult the retailer  Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services	<b>G e b r a u c h s a n w e i s u n g</b>  Zur Montage die entsprechende Gebrauchsanweisung konsultieren  Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubenbefestigung ratsam  Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet Der Stuhl wird mit den vier ständig auf dem Boden aufliegenden Beinen, oder Sockel, verwendet Setzen Sie sich nicht auf die Seitenteile Steigen Sie nicht auf den Stuhl  Von Wärmequellen fernhalten  Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens  Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden	<b>I n s t r u c t i o n s</b>  Pour l'assemblage voir les instructions  Afin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis  Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur  La chaise doit toujours être utilisée avec les quatre pieds ou la base bien appuyés au sol.  Ne pas s'asseoir sur le dossier Ne pas monter sur la chaise avec les pieds  Eviter le contact avec les sources de chaleur  Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur  A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets	<b>I n s t r u c c i o n e s d e u s o</b>  Para el montaje seguir las instrucciones al pie de la letra  Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos sean correctamente apretados  El producto no es apto para el uso en exteriores  La silla debe ser utilizada con las cuatro patas o la base apoyadas siempre al suelo  No sentarse sobre el respaldo No subirse de pie sobre la silla  Rehuir las fuentes de calor  En caso de reparaciones o de mantenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor  Cuando se deseché el producto utilizar los canales apropiados
<b>C o n s i g l i d i m a n u t e n i m e n t o</b> I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto  Per la pulizia delle parti in legno, utilizzare esclusivamente prodotti specifici  Per la pulizia delle parti in metallo, utilizzare esclusivamente prodotti specifici  Non usare prodotti abrasivi  La Calligaris S.p.a. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto	<b>M a i n t e n a n c e r e c o m m e n d a t i o n s</b> Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth  To clean wooden parts, use products that are specifically for wood  To clean metal parts, use products that are specifically for metal  Do not use abrasive products  Calligaris S.p.a. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object	<b>W a r t u n g s h i n w e i s e</b> Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden Verwenden Sie zur Reinigung der Holzteile ausschließlich Produkte, die speziell für Holz geeignet sind Verwenden Sie zur Reinigung der Metallteile ausschließlich Produkte, die speziell für Metall geeignet sind Benutzen Sie keine Schleifmittel  Die Calligaris S.p.a. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts	<b>C o n s e i l s d ' e n t r e t i e n</b> Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec  Pour le nettoyage des parties en bois, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le bois Pour le nettoyage des parties en métal, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le métal Ne pas utiliser des produits abrasifs  Calligaris S.p.a. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus	<b>C o n s e j o s d e m a n t e n i m i e n t o</b> Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco Para la limpieza de las partes de madera, utilizar exclusivamente productos específicos para la madera Para la limpieza de las partes metálicas, utilizar exclusivamente productos específicos para el metal No usar productos abrasivos  Calligaris S.p.a. declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos